



倭名類聚鈔卷第十三

源順撰

調度部上第廿二

和名圖書館藏

佛塔具百六十九 伽藍具百七十

僧房具百七十一 祭祀具百七十二

文書具百七十三 圖繪具百七十四

征戰具百七十五 弓劍具百七十六

刑罰具百七十七

佛塔具百六十九

塔 孫恂切韻云齊楚日塔吐蓋內典有

多寶佛塔石塔沙塔泥塔等楊越日

龕口含反 一云塔下室也

舍利 法華經云以佛舍利起七寶塔

擦初鐸反俗云 佛塔中心

柱也二十七

層 梁簡文帝大愛敬寺刹下銘序云普

通三年二月建七層靈塔唐韻云音

昨稜反一會 重屋也和名太布乃古之

露盤 梁孝元帝有雲夢寺露盤銘

火珠塔乃比散 漢語鈔云火珠久加太

寶鐸 四聲字苑云鐸徒落反 大鈴也李德林

并州西山塔銘云寶鐸交音梵聲凝韻

篋法華經云起七寶塔懸諸幡蓋又云

簫笛篋篋種八 儻戲以妙音聲歌頌

讚頌篋篋二音俗云空古

伽藍具第百七十

金堂 梁元帝入佛日殿禮拜詩云玳瑁金

堂柱檀欒紺篠叢

講堂 金光明經云大講堂聚會之中

食堂 內典云舍衛國祇陀園食堂浴室無

會堂

不備足

經藏

後周王褒有經藏願文

鐘樓

褚亮鐘樓銘云菴園寶地李苑珠臺

金堂

形如踊出勢似飛來

僧坊

法華經云起塔寺及造僧坊他經等

或云僧房供養眾僧其德最勝無量

無邊

浴室

內典有溫室經今按溫室即浴室也

寶幢

華嚴經偈云寶幢諸幡蓋

窣堵婆俱舍論曰破壞窣堵婆是無間同類

幡

涅槃經云諸香木上懸五色幡和名波太

又見征戰具

蓋

涅槃經云幢幡寶蓋和名步又有白

蓋高座上具也

花鬘

涅槃經云種花鬘

鐘

虞世南禪林寺鐘銘序云乃與清信

有緣道俗四眾共造洪鐘一口洪鐘

俗云於保加祿

金鼓

最勝經云妙幢菩薩於夢中見大金

鼓和名此良加祿

磬

僧清閑題寺詩云五色雲中鳴玉磬

于花臺上禮金佛磬苦定反和名宇知奈良

之又見音樂部

匱

唐韻云匱音廉俗云輪

香匱盛香器也

火舍

內典云火舍俗云化精

闕伽

內典云闕伽上音遇梵語也漢言鬱勃

蒸煑雜香以其汁供養佛也

燈明

大般若經云上妙花鬘乃至燈明和名

高座

仁王經云建百高座

於保美阿加之

僧坊具第百七十一

香爐

小品經云以自銀香爐黑沈水供養

般若

錫杖

小品經云錫杖亦名智杖彰顯聖智

也亦名德杖行功德本故也

如意

梁劉孺有如意銘孺而遇切少小幼

金鈴

稚也又生也又姓

三鈴

大自經疏云獨鈴三鈴五鈴音古俗云平聲

三論 輕之

金鏡

大日經疏云金鏡

邊美反

念珠

內典有念珠經今按念珠一云數珠

見千手經

跋折羅千手經曰若為降伏一切大魔神者

當於跋折羅手

白拂

千手經云若為除身上惡障難者當

手白拂

和名波閉 波良飛

四聲字苑云鉢轉未反俗學佛道者

食器也

鉢

漉水囊ニツフルヒ涅槃經云漉水囊

和名美豆 布流比

漉ハ 音廬 谷反

楊氏漢鈔云漉須久比 度流

寶螺

千手經云若為召呼一切諸夫善神

者當手寶螺

水瓶

因果經云善惠仙人被鹿皮執水瓶

和名美豆 加米

三衣匣

金玉義林云僧六物其一曰三衣匣

俗云佐無三衣者一僧伽梨云大衣 江乃波古

二鬱多羅層云中衣三安陞會云下

衣

剃刀

玄奘三藏表云鐵剃刀一口剃音他

頭巾

內典云世尊新剃頭髮以衣覆頭

袈裟

東宮切韻釋氏曰袈裟袈裟二音天

橫被

內典云昔有媼女見阿難端正發欲

又名覆肩衣

想爾時阿難為覆藏其身始有橫被

衲

玄奘三藏表云袈裟一領衲音奴答

裳

內典抄曰慈悲一切眾生如慈母故

座具

金玉義林云僧六物其二曰座具

草座

因果經云於是菩薩以草為座

鹿杖

漢語鈔鹿杖加勢都惠

祭祀具第七十二

木棉

本草注云木棉和名折之多自絲者

也

龍眼木カカ楊氏漢語鈔龍眼木佐加今按龍眼

者其子名也見本草日本紀私記云

坂樹刺立為祭神之木今按本朝式

用賢木二字漢語鈔榭字並未詳

日本紀私記云為鬘以蘿和語云比

良加介加都

幣三テ多禮記注云幣音弊和名今洋東云幣

帛

史記云土偶人木偶人偶音五為反

野主按凡削物為人像皆曰偶人也

芻靈カサヒトカ日本紀私記云芻靈久散比

新樂府云神之來兮風飄兮紙錢動

兮錦繖搖俗云加美勢途

日本紀日玉籤下音七廉友

日本紀私記云神籬俗云比

蔡邕獨斷云懸葦索於門戶以禦凶

也阿之乃

注連テリ顏氏家訓云注連章斷師說注連利

久倍章斷之度日本紀私記云端出

之繩讀與洋

葉椀クホテ

本朝式云十一月辰日宴會其飲器參議以上朱漆椀五位以上葉椀和語

葉手ヒラテ

漢語鈔云葉手比良

案餅シトナ

陸詞切韻云案音姿又漢語鈔云案疾臍反

粿米カシヨ子

唐韻云粿音果漢語鈔云粿米加之淨

神酒

日本紀私記云神酒和語云

糶米クシ

離騷經注云糶和名反和名精米所

犧牲イナヒ

禮記曰祭禮供犧牲二音義生論語

寶倉ホクラ

漢語鈔云寶倉保久云神殿

瑞籬ニツカキ

日本私記云瑞籬俗云美豆加岐

文書具第百七十三

張華博物志云蒙恬造筆古文作筆

蒙筆ワラフ

郭知玄云古者以蒙為筆和名和良

墨州

書訖以刀刻於板矣

墨附挺字 蔣飭曰墨音目和以松烟和膠合成

也唐祕書省式云寫書斷每月大墨

一挺今按俗用廷字未詳

書譜云用硯之法石為第一瓦為第

二硯音五旬反訓須美須利

水滴器御覽寺目錄云水滴器今按和名須美数理賀米

筆臺漢語鈔云筆臺

兼名苑注云紙古文作帑和名紙有

色紙檀紙穀紙屋紙阿苔紙斐薄紙

等名後漢和帝時蔡倫所造也

反故 齊春秋云沈麟士字雲損少清貧以

反故寫書數千卷

標帟 唐式云染麻帟北五張穀帟五十張

標帟北張標音方袖端也見唐韻

要覽云二王暮年書勝於少其縑素

書以珊瑚為軸紙以金為軸次以瑋

瑁梅檀為軸直六又見車具

帙 四聲字苑云帙直質反字亦作表所

以裏書也兼名苑云一名書衣

玉篇云箴昌廉驗也一日銳也貫也

箴

笈フニハユ

唐韻云笈

音挾又其輒反和名不羨波古

又函字音

書櫃フニヒツ

咸負書箱也風土記云學士所以負書狀如冠箱而卑

書櫃フニヒツ

白氏文集云破柏作書櫃

和名布羨比都

書案フニツクエ

梁簡文帝有書案銘

俗云不羨都久惠

簡札フニタ

野王案簡

古限反和名不羨太

所以寫書記事

牒牒帖附

者也兼名苑云牘

音讀一名札

察簡也

牒牒帖附

說文云牒

徒協反

札長一尺二寸也文

字集略云帖

音同上

請物疏也唐韻云

疏去声記疏也

榜示

孫愐切韻云榜

博朗反

題示也

戶籍

文字集略云籍

音席和名與簡札同

民戶之書

古以牒今黃帝野主按凡書於簡札

皆謂之籍也

版位

唐儀制令云諸版位

俗云變為二音

百官一

品以下及各方七寸厚一寸半版亦

板字也野主案以木為書籍是也

竿

說文云筭

籒費反俗云殘

長六寸以計曆數

曆

漢書律曆志黃帝造曆

音歷和名古與羨

圖繪具第七十四

野主案圖

徒音畫物像

圖說具也郭知玄曰畫丹青所圖也釋名

云繪五綵也

丹砂丹音都寒考聲切韻云丹砂反和名途似朱砂

而不鮮明者也

本草云朱砂最上者謂之光明砂

燕支西河舊事云焉支山出丹今按焉支

烟支燕支燕脂皆通用

青黛漢語鈔云青黛

空青丹中决云空青一名曾青

金青本草稽疑云金青者空青之最上也

白青蘇敬本草注云白青一名魚目青形

魚目故以名之

綠青本草云綠青一名碧青音綠省

雌黃兼名苑云雌黃一名金液音雌黃俗

有金其精薰則生雌黃耳

同黃漢語鈔云同黃

胡粉張華博物志云燒錫成胡粉

征戰具第一百七十五

幡考工記云幡音翻和旌旗精期之摠

名也唐韻云旒音流和名旌旗之末

垂者也

唐韻云鏡升蓋反和甲也釋名云甲

者似物之有鱗甲也

說文云胄音宙和名首鏡也

兼名苑云楯倉尹反上声之一名楯

音魯

釋名云狹而長曰步楯和名天步兵

所持也

四聲字苑云弓音宮和名所以遣箭之

器也釋名云弓未曰彌音蕭和名中

甲

胄

楯

步楯

弓

彌

中

箭

室

弩

角弓

彈弓

鞞

箭

箛

箭室

央曰弣音撫和名

兼名苑注云弩音怒和名黃帝造也

爾雅注云弣亡下余反都今之角弓也

唐韻云彈徒丹反去声彈放九弓也

文字集略云竹弦弓也

釋名云步人所帶曰鞞初步反和以

箭又其中也

周禮注箛音服和名盛矢器也唐令

用胡祿二字唐韻云箛箛胡鹿音箭室

也

箭

釋名云笑音矢和其體曰幹音幹夜

旁曰羽去聲其足曰鏑音的或謂之鏃毒子

楚角才訓夜佐俗云利夜之唐韻云箬

古活友須箭受弦處也

征箭

唐式諸府衛士人別弓一張征箭卅

隻征箭和

鳴箭

漢書音義云鳴鏑如今之鳴箭也曰

本紀私記云八目鏑夜豆女

平題箭

揚雄方言云鏃不銳者謂之平題和

都岐郭璞曰題猶頭也今之戲射箭

刀

四聲字苑云似劒而一刃曰刀都窄

大力和名小刀加太

長刀

唐令云銀裝長刀又云細刀和名之

都火利乃

短刀

兼名苑云刺刀和名能短刀也

劒

四聲字苑云似刀而兩刃曰劒舉欠

今按僧家所持是也

屬鏃

廣雅云屬鏃力朱文選讀豆流

鉄鉞

唐韻云干鉞音威鉄鉞府越二音和也

刃

戟

矛

旛

角

鉄亦作斧

六韜云又

選又簇

楊雄方言云戟

或謂之戈

釋名云手戟

鋒

四聲字苑云旛

置石其上發機以投敵也

兼名苑注云角本出胡中

初末兩岐鐵柄長六尺文

今按簇即鏃字也

或謂之王

人所持也字亦作

和名天

音繪和名以建太木

之波之岐

或云出吳

或云出吳

越以象龍吟也楊氏漢語鈔云大角

波良乃小角久太能

弓劔具第七十六

野主按檄又音敬又音鯨和所以正弓

弩也四聲字苑云標反人以火屈申

木也字亦作燥訓無太

說文云弦音與絃同弓弩弦也

說文云韞音悵和名由弓衣也唐式

云弓袋

唐式云諸府衛士弦袋由美都流

弦袋

弦

弓袋

檄

澤

弦

弓

袋

袋

欄タテ

唐韻云欄音霸和名太劔柄也考士

鮫皮サメカ

本草音義云鮫魚皮鮫音交和名裝

鐔ツル

唐韻云鐔音尋一音潭劔鼻也

鞞ツル

唐韻云鞞宅護二音和鞞

鞞ツル

郭璞方言注云鞞音婢劔鞞也唐韻云

鞞ツル

鞞私妙友和刀室也

鞞ツル

說文云鞞土刀友和名劔衣也

鞞ツル

刑罰具第一百七十七

筥ツル

唐令云筥音知和名大頭二分小頭

杖ツル

唐令云諸杖音仗和皆削去節目長

杖ツル

三尺五十許

杖ツル

蔣飭切韻云棒音蚌杖名也字亦作棒

盤枷クヒカシ

唐令云若無鉗者著盤枷音加日本純

鉗クヒカシ

私記云加之比

鉗クヒカシ

漢書注云鉗音炎友和以鐵束頸也

鉗クヒカシ

漢書注云鉗音炎友和以鐵束頸也

鉗クヒカシ

漢書注云鉗音炎友和以鐵束頸也

鉗クヒカシ

漢書注云鉗音炎友和以鐵束頸也

鉗クヒカシ

漢書注云鉗音炎友和以鐵束頸也

鉗クヒカシ

漢書注云鉗音炎友和以鐵束頸也

鉗クヒカシ

漢書注云鉗音炎友和以鐵束頸也

鉗クヒカシ

漢書注云鉗音炎友和以鐵束頸也

杻

野王按鈇徒蓋反和脰脊也

玉篇云杻械也說文云桎音酷手械也

漢語鈔云杻天加今按杻又木名也

以音可分杻械之杻勅久反杻檣之杻

反女久四聲字苑云械胡界反阿穿木加足

械

也說文云桎音質足械也

鈇

蔣飭切韻云鈇士角反和名鑲足具

鑲

也唐韻云鑲蘓東反鐵鑲也日本紀私記

鐵

也

鐵

也

復輿

云賀奈都賀利

漢書注云復輿上音鞭和名編竹木

為輿也

獄

四聲字苑云獄語欲反和牢罪人所

也唐韻云圜靈語獄名也

倭名類聚鈔卷第十三終

笏音忽俗四聲字苑云笏音尺手板長一尺

華表六寸闊三寸厚五分也

玉珮音與佩同唐韻云珮於無毛乃玉珮也古之君

子必佩玉以比德佩帶也

瑱音鎮美个唐韻云瑱音與環同充耳也

瑠音當美个釋名云穿耳施曰瑠久佐利本出

容於蠻夷蠻夷婦女輕淫好之走故以

此為錘見權衡具今中國效之

環音與環同唐韻云環由比萬岐指環也環玉環

也

釧音與釧同內典云在指上者名之曰釧在臂上

者名之為釧音與釧同食備反比知萬岐

綬音受和禮記注云綬名久美所以貫珮玉相

受承也又用組字音祖

綵音叔含反四聲字苑綵吐敢反俗青而黃也

蔣飭切韻云總音叔含反和聚絲成束

也

鈴音似鐘陸詞切韻云鈴音似鐘而小楊氏漢

語鈔云鈴子須三禮圖云鐸今之

鈴其匡以銅為也

華蓋

兼名苑注云華蓋和名岐黃帝征蚩

尤時當帝頭上有五色雲因其形所

造也

翳

本朝式云齊王行具十二枚翳音於

波名

屏繳

唐令云腰輿一次大繳四繳音本朝

式云屏繳

塵尾

世說云王夷甫常把玉柄塵尾俗云

扇

四聲字苑云扇式戰反和風也玉篇

作扇在竹部兼名苑云扇一名箒音字

亦作箒

團扇

唐令曰團扇方扇團扇字

蒲葵扇晉書云蒲葵扇今按蒲葵者或木別

名也今稱蒲扇者以蒲作之

稱量具第百七十九今按知長短謂之度

知輕重謂之稱知多少謂之量並見

筭經

權衡

廣雅云錘音謂之權和名波加利兼

名苑云銓音一名衡稱也楊氏漢語

鈔云權衡加良波可利

龠

唐韻云龠音藥量器名也

合

唐韻云合疾間反又合同又器名也

升

陸詞切韻云升音昇和十合器也

斗

陸詞切韻云斗當山反十升器也字

斛

亦作斛見唐韻禮記注云概古礙反平

半石

唐令私記云大倉署函斛函者受五

斗

形如此間酒槽耳今按函稱半石

者

又半宜作料見四聲字苑

斛

漢書律曆志云龠合升斗斛胡谷反所

以

量多少也野王按說文云十斗為

石

石猶斛也

容

飾具第百八十

鏡

孫恂切韻云鏡居命反和照人面者

也

魏武疏云純銀容帶鏡臺辨色立成

鏡

云加介美

髮

釋名云髮音彼和名髮少者所以被

助

其髮也俗用髮字非也髮者花髮

之

髮見伽藍具

之

髮見伽藍具

髮

髮見伽藍具

髮

髮見伽藍具

髮

髮見伽藍具

髮

髮見伽藍具

假髮

釋名云假髮和名須惠以此假覆髮上也

蔽髮

釋名云蔽髮和名比太飛蔽髮前為飾也

鬢

孫悔切韻云鬢音活和名以組束髮也

經粉

釋名云經粉和名經途赤也染使赤所以著頰也今按經即頰字也

粉

文選好色賦云著粉則太白和名之路岐毛

白粉

開元式云白粉俗云波

黛

說文云黛音代和名畫眉墨也

澤

釋名云人髮恒枯悴以此令濡澤也

黑齒

文選注云黑齒國在東海中其土俗以草染齒故曰黑齒俗云波今婦人有黑齒具故取之

鉸刀

楊氏鈔云鉸刀波佐美上音

鑷子

釋名云鑷尼軌攝也反拔取毛髮也楊

櫛

氏漢語鈔云波奈介俗云計沼

櫛

說文云櫛側聲反和梳批搥名也

細櫛

唐韻云梳音疎一訓細櫛也批反和

嚴器

名保會百刺櫛佐之魏武疏云漆畫嚴器俗用唐櫛匣三

字賀良玖

澡浴具第百八十一

澡音早酒手也浴音欲洗

身也酒與洗古字通

澡豆

溫室經云澡浴之法用七物其三曰

澡豆

楊枝

溫室經云七物其六曰楊枝

手巾

修復山陵故事云自紵手巾北枚和名

太乃古比

巾箱

雜題猪髮砮子詩云委質巾箱裏巾

箱者盛手巾之器也俗云打

匣

說文云匣移爾友一音移柄中有道

可以注水之器也俗用椶字所出未

詳但和名之義或說云有柄半捕其

內故呼為半捕也

盥

說文云盥音管澡手也字從臼水

臨皿也楊氏漢語鈔云澡盥多良俗

用手洗二字

唾壺

外國傳云佛唾壺色似文左

浴斛
ユフク

楊氏漢語鈔云浴斛由布祿下音胡各友

內衣
ウチモノ

溫室經云澡浴之法七物其七日內衣和名由加論語注云明衣以布為衣太比良沐浴衣也

箸
シ

厨膳具第一百八十二
唐韻云筋遲偃友和匙也字亦作箸名波之

匙
シ

說文云匕卑履友和所以取飯也兼名賀比

俎
シ

史記人為刀俎我為魚肉俎音阻和

炙函
シ

東宮舊事云漆炙函今案和名宇流之留乃

鼎鍊
シ

唐韻云鼎初限反與割同炙完鼎也和名夜以久之

籜
シ

唐韻云籜昨先反與前同和細削名太介乃久之

杵
シ

風土記云越俗飲宴鼓杵為樂取其廣尺五六寸者抱以著腹以右手五

太開元式云食刀切杵各一今按切

杵即俎也

指彈之舞者應節而舞今按样即槃
字也亦作盤此間云朱漆盤黑漆盤
是也又盃盤之盤

油單 唐式云鴻臚蕃客等器血油單及雜

物並令少府監支造

食單 唐式曰鐵錫食單漢語抄云食單須古毛

苞苴 唐韻云苞苴包菁裹魚肉也日本紀

私記云於保俗云阿良

裁縫具第一百八十三

祝尚全曰碓都隊反與對風踏舂具

也

碓 唐韻云碓知林反和名擣衣石也字

亦作砧

擣衣杵 東宮舊事云擣衣杵昌與反和名都知

砧 陸詞切韻云砧尺戰反展繒石也漢

語鈔云岐沼法也形也

模 唐韻云模莫胡反俗法也形也

剪刀 楊氏漢語鈔云剪刀剪音即淺反俗

祭所以裁衣裳也

尺 魏武雜物疏云象牙尺辨色立成云

尺竹量也大加波

針

陸詞切韻云鍼織深反和縫衣具也

針管

字亦作針魏武疏云針管一枚利都个

銷

野主按銷他合反與踏同和指脊所

熨斗

以縫衣具也蔣飭切韻云熨音尉今案斗所以

染色

具第百八十四四聲字苑云染以物

蘇枋

蘇敬本草注云蘇枋音須方人用染

黃櫨

色也文選注云櫨落胡反和今之黃櫨木

藥

兼名苑云黃藥補麥反一名黃木和名岐波

梔子

唐韻云梔音支子木實可染黃色者也

橡

今按醫家書等用支子二字和名久知奈之

茜

唐韻云橡徐兩反上声之重櫨實也

兼名苑注云茜

兼名苑注云茜和名阿加祿可以染緋

者也

紫草

本草云紫草

和名無良散岐

兼名莼云一名

紅藍

辨色立成云紅藍

久禮乃阿井

其藍同本

藍

唐韻云藍

魯其反

染草也澱

黃草

和名都波

蓼藍

多天阿井見本草

鴨頭草

楊氏漢語鈔云鴨頭草

都岐

辨色立

成云 押赤草

赤莧

本草注云莧又有赤莧

和名阿加比

莖葉

黃灰

本草云冬灰一名藜灰

和名阿加佐乃波比

陶

杅灰

蘇敬曰又有杅灰

杅音靈

燒杅木葉作

也

乏並入染用今按俗所謂椿灰等是

灰汁

辨色立成云灰汁

阿久太

流音林

織機具第百八十五
國語注云織設經緯以機居衣成繒

布也楊氏漢語鈔云高機多加今按機巧之處和加說文云緯音尉和織音尉和

積絲也謂緯則經可知
通俗文云受緯曰筭和名亦謂之梭

蘇未友與沙同今按筭杼字也說文云一者機之持緯者也

唐韻云篋音成織具也漢語鈔云手滕音勝織機卷經之木也

綜音利楊氏漢語鈔云織滕利知

野主按綜蘇統反機縷持絲交者也

楊氏漢語鈔云卧機久豆辨色立成

說文云織蕪對著絲於筭也漢語鈔云沼岐加

說文云筭芳無反與數同和名新撰萬

葉集亦用之

機經

杼

滕手篋

織

卧機

機躡

織車

織筭

織復

孫愐曰織復音機之卷繒者也漢語

麻苧

說文云麻音磨和名平泉屬也爾雅

蘇苧

注云泉可里反和麻無子名也周禮

卷子

楊氏漢語鈔云卷子蘇閉今按本文未

蠶絲具第一百八十六

蠶

說文云蠶昨含反和名加比須虫吐絲

蠶獨蠶

也俗為蚕字

說文云蠶音顯和蠶衣也列子云詹

何者善釣人也比岐以獨蠶絲為綸獨蠶

桑蠶

唐韻云蠶音象和名桑蠶即桑蠶也

蠶沙

本草云蠶沙和名古蠶矢名也

蠶簿

兼名花云簿音薄和名一名笛音養

桑柘

禮記注云桑柘莊射二音和名蠶所

食也

和名卷之十四

絲

文字集略云絲音司和蠶所吐也說文云線思翦反訓絲縷也字亦作綫

絳絲

與縷矣類盧對反伊絲節也說文云絳中蠲反思絲也漢語鈔云介

篲

說文云篲越縛反俗云收絲者也字亦作綯唐韻云柅女履反和名篲柄

反轉

辨色立成云反轉久流漢鈔說同唐韻云繆蘇遭反又所絡絲取也漢

繆車

鍋紡績

語鈔云繆車於保

字書云鍋音紡車收絲者也字亦作

稿漢語鈔云都唐韻云紡芳兩反績也蔣飭切韻云績則歷反績麻苧名也

絡塚

楊氏漢語鈔云多不理下

屏障具第百八十七

帷

釋名云帷音維和各圍也以自障圍也

幕

唐式云衛尉等六幅幕八幅幕音莫和名

帟

周禮注云平帳曰帟羊益反和名

幄

四聲字苑云幄於角反和名帷幔也俗名但本朝大帳也

幔

唐韻云幔莫半反帷幔也如字

式斑幔讀萬多良萬久

幌

唐韻云幌胡廣反上声之帷幔也

帳

釋名云帳音高反此張也施張於床

上也小帳曰斗俗云屏幔形如覆斗

也今按帳屬有几帳之名所出未詳

簾

野主曰簾音廉和名編竹帳也

軟障

本朝式云軟障一條

行障

唐鹵簿令云行障六具

屏風

西京雜記云七尺屏風屏音薄

承塵

釋名云承塵此間名施於上承塵土

也

縛壁

釋名云縛壁以席縛著於壁也漢語

籬條

說文云籬發蘆穢鹿竹席也方言曰

障子

江東謂之籬條渠除二音和

障子

漢語鈔云障子屏風之屬也

障子

漢語鈔云障子屏風之屬也

坐卧具第百八十八

衣架

爾雅注云箴

音移字亦作柎和名美曾加介懸衣架

也

几

附脇息

西京雜記云漢制天子玉几公侯皆

以竹木為几居展反和名於之萬都岐今按几屬有脇息之名所出未詳

象牙床

遊仙窟云六尺象牙床

楊氏漢語抄云象牙床久禮

倚子

本朝式云紫宸殿設黑梯倚子

床子

本朝式云行幸用赤漆床子

草墊

本朝式云清涼殿設錦草墊

胡床

風俗通云靈帝好胡服京皆作胡床

毯

蔣飭切韻云毯他敢反此毛席以五色絲為之

氈

野主曰氈諸延反和毛席撚毛為席

茵

野主曰茵音因和茵褥又以虎豹

皮為之唐韻云褥而蜀反厚同此間

也俗以狹皮等為之毳褥也

簞

蔣飭切韻云簞徒玷反上声織篾

圓座

為席暑月鋪之徒止反上声重此間名如享

孫恂曰菴徒止反上声之重此間圓

豐

本朝式云掃部寮長豐短豐唐韻云

重豐也和名太々美

筵

說文云筵音延和名竹席也遊仙窟

云五綵龍鬚筵今按俗又有九唐韻

云席音與藉同薦席也蝶筵依文名之

薦

唐韻云薦作甸反和席也

鎮子

西京雜記云昭陽殿有緣羅席鎮子

毛長尺餘坐則沒膝有四玉鎮陟乃反

陳之子俗音陸詞切韻云枕之稔反和名萬久承

枕

陸詞切韻云枕之稔反和名萬久承

頭木也

檄扇

說文云檄音威和扇也國語注云扇

投音行清廁也

褻器

周禮注云褻器褻音思謂清器虎子

之屬也今案俗語虎子於保

行旅具第百八十九

籠

說文云籠音鹿揚氏漢語竹篋也

唐韻云籠當侯反漢語抄云波籠二字

螺子

附餉

切韻云螺子加禮比計今案俗

所謂破子是破螺子中有障之器也

四聲字苑云餉式亮反字亦作餉以

食送入也

說文云蓑蘇未反和雨衣也

毛詩注云笠名加佐和所以禦雨也

史記音義云笠音登俗云太笠有柄

笠於保賀佐

蓑笠

雨衣

唐式云三品以上若遇雨著雨衣

帽至殿門前案云雨衣隋書云煬

帝遇雨左右進雨衣是

釋名云行滕音與騰同行滕行騰也

言裏脚可以跳騰輕便也

唐式云諸府衛士人別行纏下具音纏

本朝式云脛巾俗云波新抄本

草云茵俗編茵反和名以知比今

四聲字苑云杖重和各都惠以

行滕

行纏

附離

杖

杖重和各都惠以

木為之所輔老人也

橫首杖カセツエ唐韻云魁他禮反與體同漢語抄云魁加世都惠云鹿杖

橫首杖也

鐵杖カテツエ

唐韻云鑿音與罷同和名加奈都惠大鐵杖也

柺カテツエ

聲類云柺音力布古杖名也

吧カテツエ

通俗文云帛三幅曰吧音贊反去聲之輕吧

衣曰幪音僕楊氏漢語抄云衣幪古路毛都

都美

囊カテツエ

蔣飭切韻云袋音代字亦作袋囊名

又魚袋

聯カテツエ

唐韻云聯音騰和名於此不久呂囊之可帶也

葬送具第百九十

棺カテツエ

四聲字苑云棺音棺一音貫和名比止岐所以盛

屍也屍音訓或通尸同死人形體曰屍也

槨カテツエ

野主曰槨古博反與郭同和名於保土古周棺者也

玲カテツエ

唐韻云玲胡絀反玉送終口中玉也

香輿カテツエ

喪禮圖云香輿俗云香乃古之

火輿カテツエ

喪禮圖云蠟燭輿今按俗云火輿是

縗衣カテツエ

唐韻云縗倉向反與催同和喪服也

步障カテツエ

喪禮圖云白布帷以障婦人今案俗用也

是方

門燎

周禮云喪設門燎力申反及俗顏氏家訓云喪出之日門前燃火

山陵

附日本紀私記云山陵美佐岐墳輪途和山陵緣邊作墳人形立如車輪者也

墳墓

墳墓

周禮注云墓莫故反與暮塚塋地也同和名豆加

廣雅云塚塋龍營葬地也方言云墳扶去反壘力腫反並塚名也

倭名類聚鈔卷第十四終

倭名類聚鈔卷第十五

源順撰

調度部下

鞍馬具百九十一 鷹犬具百九十二

畋獵具百九十三 漁釣具百九十四

農耕具百九十五 造作具百九十六

工匠具百九十七 刻鏤具百九十八

膠漆具百九十九 鍛冶具二百

鞍馬具第百九十一

鞍馬具第百九十一 音安字武作鞞和名久良

馬鞍也蔣飭切韻云鞞音被揚氏

又延表馬寮式曰造
結鞞恐當作倭一
走馬鞞洗革一張
一具料
若鞞接鞞貫
鞞鞞等料



原件短缺

鞞骨

鞞敷

滑義乎

下鞞

鞞履

尾袋

口食
久之美會
布久通

鞞橋

鞞褥

鞞脊

鞞鞞

鞞鞞

於良以鞞駕馬也卸可夜友揚氏漢

楊氏漢語抄云鞞橋保良一云鞞瓦

楊氏漢語抄云鞞褥久良之岐俗

蔣飭切韻云鞞思協友鞞下鞞

唐韻云鞞則前友和名鞞鞞也鞞作

反今按俗鞞之短也又作鞞

考聲切韻云鞞碎向反和穿鞞橋皮

也

鞞吧

金鍍

尾鞞

鑣

鞞

楊氏漢語抄云鞞吧久良於保北

蔡邕獨斷云金鍍祖叢友字亦作駿

形是也馬冠也高廣各五寸上如三華

形者也

考聲切韻云紛音分俗所以鞞馬尾

也

說文云鑣音飄訓久都波馬銜也兼

名苑云鑣一名勒野主案勒反馬

口中鐵也

鞞鞞銜辨色立成云鞞鞞銜宇波良

口輪
勒理得切馬鏡
御也

縶シヨク
多

兼名苑云縶音秘訓久豆和都一各
良俗云久都和
鐮反爭列楊氏漢語抄云韁鞞音和名

承鞞シツキ

辨色立成云承鞞美豆岐俗云
三都个岐一云

七寸

唐韻云鞞音籠漢語抄云
鞞頭於毛都良鞞頭也羈

樓額スカキ

辨色立成云樓額召賀
唐韻云樓額召賀

脩シヨク

唐韻云脩音迢和名久佐利今案俗
連革縶也毛詩注云脩以金為小環

又カキ
額繫乎

馬衣ウマキ

往往纏搯者也
左傳注云馬褐和名無馬被也

馬刷ウマハシ

漢語抄云馬刷干麻波太氣

柳ウシ

唐韻云柳五浪反和名繫馬柱也

柳ウシ

唐韻云柳與勢波之良繫馬柱也

槽ウマ

唐韻云槽音曹和名馬槽也

剉ウマ

唐式云剉利剉音鹿母反剉

剉ウマ

說文云剉音雜字亦作剉乾草也

秣ウマ

漢書注云秣音未和名謂以粟米飼

之ウマ

打子 字子魚 同句

教系繩

布毛太志五十六 踏點義手

足緒鉗細手

大緒也

鞭

胃索

絆

鷹犬具第百九十二

寧

條

野主案鞭音篇和名無馬筴也筴音

字亦馬槌也槌音所以筆馬驅遲也筆音

辨色立成云胃索和名加介奈波取

馬繩也

釋名云絆音半和名半也物使半行

不得自縱也

鷹犬具第百九十二一作七十七

唐韻云寧音聯今案下字兩訓在所

以綴鷹狗也

唐韻云條音刀和名絲繩也章孝標

飢鷹詩云縱令啄斷紅條結未得君

呼不敢飛

旋子

漢語抄云旋子毛度保利

文選西京賦云青骹擊於鞬下鞬音

唐韻云骹音廢漢語抄弋射收繳具

也

鞮

文選西京賦云韓盧噬於鞮末鞮音

野主案鉞音梅和名犬鎖也

鉞

鞬

鞮

鞮

鉞

迴毛止 万葉 和訓此義歟 雁馬手貫也

雁馬具有閉乎 依唐句繳字 亦可訓閉乎繳 卷乎

一作七八

冒奈神代紀新以較奈鳥者也

和弓乎奈乎祢

鼠弓乎祢由美乎

櫛之日本紀拖櫛奈知日本紀踏放

雄鳥乎雄誘誘乎古鳥畧乎

子餅同訓俗云波古

俗語久流宛轉也

犬枷

內典云譬如枷天繫之於柱終日繞柱不能得離澤樂經文也枷讀

敗獵具第百九十三

敗音田唐韻云取禽獸也

罟網

附網

纂要云獸網日罟

罟音浮

麋網日罟

武也

鬼網日罟

訓皆阿美

文選注云網

又與網同罟之網也

蹄

周易云蹄者所以得兔也故得兔忘蹄

蹄師說和奈今案即牛馬蹄字也見玉篇也

踰

四聲字苑云踰其高反漢語抄云久比知取獸械也

柶

唐韻云柶音固漢語抄云奈由美射鼠斗也

鼠弩

漢語抄云鼠弩於一云鼠弓也

鳥羅

爾雅云鳥罟謂之羅和名度利阿美

罟

唐韻云罟音詛漢語抄云天々禮網鳥者媒也

鳥籠

說文云笈音奴一音那鳥籠也

媒鳥

文選射雉賦注云少養雉子至長狎

入能招引野雉者謂之媒師說乎

鷓鴣

唐韻云鷓丑知反和所以黏鳥也

唐韻云鷓名毛知所以捕鳥也

射

唐韻云射張留反漢語抄云久流利射鳥矢名也

一作七十九

編乎 網 小網 万葉

作字 日本紀作 魚梁也 魚梁篋也

生竹貫也 生者畜養也

果紀紫布 柴漬也

釣和名 日本紀

釣釣也俗云豆 利波利 淨二共直体用

餌

四聲字苑云餌仍史反以食誘魚鳥也和名惠

漁釣具第百九十四

漁音魚說文云捕也訓須奈度利

綱罟

廣雅云罟音古魚網也

纒

文選注云纒所買反師網如箕形狹後廣前名也

後廣前名也

魚梁

毛詩注云梁音良和魚梁也唐韻云

籍抄云夜奈須取魚箔也

筌

野王按筌且法反和捕魚竹筍也筍

取魚竹器也

籛

唐韻云籛音語和名池水中編竹籛

養魚也

罾

爾雅云罾籬蔭反字謂之罾字廉反

和名布郭璞曰積柴於水中魚得寒

入其裏因以簿圍捕取之

篿

纂要云篿虎郭反又土角反以鐵施

棹頭因以取魚也

釣

聲類云釣都都反和設釣餌取魚也

泛子

蔣觥切韻云泛子漢語抄云申介

置之釣別名也

韓鋤

為左利居也

鳥頸

絡埭形

豆体用

農耕具第百九十五日本紀私記云

犁カシキ唐韻云犁音黎和名犁耳也漢語抄云耒底為佐也

耒音未骨乃為佐利耒核等利久此耒箭利上

唐韻云耒鑿見造作具耒核下音表耒箭表

唐韻云鉞致期鉞別名也釋名云

鉞上音魚反和去穢助苗也鋪音補和

兼名苑云鏊匕遙反字亦作一名鏊

華說文云鏊補各反揚氏漢語大鏊

也

國語注云鏊音博漢語抄鏊屬也釋

名云鏊追地去草也

麻果切韻云鉞音麥反又音狄反漢

之路釣鉞也萬葉久之呂聲月也鉞字相似西唇

唐韻云把音賀反一音把音把音

齒把名也

揚雄方言云齊魯謂四齒把為攪音

漢語抄云佐良比

馬把音馬把音

馬鈹音馬鈹音

豆体用

今俗至破和利

鑊搔
鈹代手
備中下道郡言代
久之
呂
馬鈹

鏊トシ

鉞カシキ

馬把ウシク

攪カシキ

柄振乎

木鋤乎

韓字

杙八音

欵音平

連柳音平

郭璞方言注云江東把之無齒者為杙音拜漢語抄

杙音拜漢語抄

唐韻云欵虛嚴反漢語抄云古須岐鋏屬也

兼名苑云鎌音廉一名鋏音結和方言

云刈劊艾鉤野王案柯音柯和名加萬都加鎌

柄也

陸詞切韻云連柳音加和名打穀具

也釋名云柳加也柳於柄頭所以擿音平

打也音平穗出穀也或曰羅柳三枚而

用之

口籠音平

蔣鮐切韻云籠音鮐和名牛馬口上籠也

造作具第百九十六一作八十一

轉轡音平四聲字苑云轉轡鹿盧二音圓轉木

機也音平漢語抄云鋌辭戀反又市連反轉轡

之裁刀也音平陸詞切韻云釘音丁和名久岐鐵

也音平唐韻云鑄音平作含友和名無蓋釘也

也音平陸詞切韻云釘音丁和名久岐鐵

也音平唐韻云鑄音平作含友和名無蓋釘也

也音平唐韻云鑄音平作含友和名無蓋釘也

切釘

尉斗形釘

波子保通直保也

水量水自不紀天智

鏡掘串布子保通

踏石景行紀

倍云阿以豆和相植
義乎謂西人以大
植左右應尚相打故

鉗鉤

漢語抄云鉗鉤之加太乃久岐頭
高大釘也

栓

四聲字苑云栓山負反木釘也

繩

兼名苑云繩食陵反一名索蕪各反和

準繩

漢語抄云準繩美豆波加利

鏡

唐韻云鏡音謹一音翹漢語加奈布久之犁鐵又

杙

土具也

杙

文選云杙截岸而為杙比餘織反訓久

杙

久比字都今案俗以杙為非也音兀木名見唐韻

椽擊

篆文云齊人以大槌為椽擊漢語抄云阿比

泥鏝

爾雅云鏝音蠻謂之巧音烏字郭璞曰

泥鏝

巧泥鏝也野主按鐵鈔和名塗土具

檣

也

檣

唐韻云檣音支柱各須介支屋欹也

檣

辨色立成云麻柱阿奈

檣

漢語抄云檣楚比曾俗凡檣音二

檣

說文云檣補各反和久禮功壁柱

檣

也

板

唐韻云板步維反伊太功程薄水也

材木

唐韻云材音才衆木也韓知十日柿音廢

助
竹取物語云當往考
和名以用名体
續日本後紀第一曰
詔曰朕雖拙幼親王
等乎始氏王臣等
乃相祀祭奉利相授
奉更依夫云云三代
實錄第廿八元慶
四年十二月四日策命
曰天下政事相安奈
助奉母久奈利
奈奈以我我我我
細而如麻義乎或相密

斷斧之器字
鏘 延喜式

斧
五葉斧詠斧斧
敏奈日本紀

金平之器字
カ子ナラシ

百葉第七用鉋字

一云乃木利
古子保川白通

子蚤和訓同

辰
至云一推也

來捷乎 方俗双
來義乎

和名古
削朴也謂削木之朴所出細
片且柿也

工匠具第百九十七
也匠者上巧人也

鏘
唐韻云鏘音繁漢語抄
廣刃斧也

兼名苑云斧
音府和名乎神農造也

松乃音松
一音必和名乎斧柄名也

釋名云鉞
音斤和名所以平滅斧迹

也唐韻云斲
斲並音上鉞也下鉞柄

名也
唐韻云斲音斯和名賀奈辨色立成

斲
用曲刀二字新撰萬葉集

用鉋字今案鉋字所出未詳但唐韻
有鉋視速反一音夷短矛名也可為
工具之平木器也釋名云鉞有高下
之跡斲以此平其上也

四聲字苑云鉞
音捷和名似刀有齒

者也
野主案鑿音昨和所以穿木之器也

鑿
通俗文云鏡刑鑿柄名也

考聲切韻云鉞
音府漢語抄鉞毛遲鑽也

廣雅云鉞
於切反和名鐵槌也

纂文云方推
亦作槌字謂之柎槩終

柎槩
來捷乎方俗双來義乎

鐵槌
來捷乎方俗双來義乎

墨壺

墨斗

漢語抄云墨斗

內典云端直不曲

喻如繩墨

墨刺

墨恣

蔣飭切韻云以後為筆日恣

曲尺

辨色立成云曲尺

刻鏤具第百九十八

刀子

漢語抄云刀子

挑

錐

毛詩云童子佩錐

蒸穿

鈐

辨色立成云鈐

膠漆具第百九十九

膠

野王案膠

漆

相粘著者也

漆

東阿故曰東阿膠也

漆

野王案曰漆

漆

也

塗汁奴字同白大人御日本紀

煮皮

一本此標

漆

也

澆油欵

伊子岐通波岐須美也

掃毛手 王髮漆也又音休

小鑪手

砥草

朱漆

荆州記云金銀朱漆之器
開元式云台州有金漆樹金漆和名古之阿布

掃墨

功程式云掃墨一斗合酒二升膠二兩和名波伊須美

髮筆

陸詞切韻云髮音欠漢語抄云髮筆波介以漆塗物也

錯子

唐韻云錯倉各反漢語抄云錯子古須利鑪別名文摩也

木賊

辨色立成云木賊度久散

棕葉

本草云棕葉無久乃波具見木類

金銀薄外國志云長者金銀薄承塵

竹刀

日本紀私記云竹刀阿乎比衣言以竹刀

剪金銀薄也

草

唐韻云草音圍和名乎之加波桑皮也

革

說文云革古核反和名都久利加波今案有蘓枋草黃楹草紫革褐革緋纈革等名纈讀由獸皮去

毛也

蠟

考聲切韻云蠟藍蓋反字銷蜜蜂窠所為也

愛皮乎 作皮

音身 音冷手竹色音 刀心冷故

吳樹

吹草 信云布以如八

爛手 鑄鐵為 令爛手

鑄形

鍛治炭

鉄筋

鉄敷

与剪同訓按義

平奈良之

鍛冶具第二百 段野二音四声字花云鍛打
唐韻云鞴 鞴袋布岐加波 所以吹冶火令熾之

鞴 日本紀私記云鞴鞴語抄云鞴字非

鎔 漢書注云鎔音容和名鑄鐵形也

炭鈎 陸詞切韻云鈎音欲和名炭鈎也

和炭 漢語抄云和炭途古須美今案

鎚 四聲字苑云鎚直追反今案打鉄器

鐵 廣雅云鎚於却反和鎚也

鉄鉗 漢語抄云鉄鉗加奈波之

鉄碓 漢語抄云鉄碓加奈

鉄刀 漢語抄云鉄刀古教反所以切銅

鉄也 鐵也

鏵剗 唐韻云鏵剗並初限反辨色立成云

鏵子 四聲字苑云鏵音慮字亦作鋸漢語

鑽 所以利鋸齒也

鑽 陸詞切韻云鑽徐感反上声之重剪

鑽 漢語抄云太加祿

真砥 磨砥比界
砥止止久之界乎

麤石

砥

鍊器也

兼名苑云砥音

一名礪音

和細礪

石也

礪

兼名苑云礪音

一名礪音

黃和名

鹿

礪石也

礪

四聲字苑云礪

案制反今

磨鍊石也

青礪

唐韻云礪礪

青礪

唐韻云礪礪

監諸二音和

青礪石也

此條當附于礪之下

青礪石也

倭名類聚鈔卷第十五終

倭名類聚鈔卷第十六

源順撰

器皿部第二十三

四聲字苑云皿武永反器皿
搃名也柄音青筆病反器皿

莖柯也和名
衣云賀良

金器類二百一

漆器類二百二

木器類二百三

瓦器類二百四

竹器類二百五

飲食部第二十四

酒醴類二百六

水漿類二百七

飯餅類二百八

麴蘖類二百九

酥蜜類二百十

菜羹類二百十一

足釜

俗加万

和名以用名体
懸
俗云手取乎

足鋸

魚鳥類二百十二

鹽梅類二百十三

薑蒜類二百十四

金器類第二百一

鼎

說文云鼎都樞反與頂同和
三足兩
耳和五味之寶器也

釜

古史考云釜扶兩反上声之重與輔
同和名賀祭閉云未
路賀黃帝造也

鍍

四聲字苑云鍍音富漢語抄云散賀
利俗用懸釜二字今
案春秋後語云懸釜而炊云个部
類書器血部中別無有此器之名似

釜而大口一云小金也

鈹子

四聲字苑云鈹徒弟反辨色立成云
鈹子佐之祭閉俗云
佐須燒器似錫銷而上有鍍也唐韻

云錫銷鳥音二音漢語
和名同上溫器也

鑊

周禮注云鑊音獲方言要目云比良
稱鑊子以爲煮肉器也
煖酒之器也

鑊

唐韻云鑊音倉字亦作鑊漢語抄云
阿之祭倍今案俗說非
而所炊之飯謂之鑊飯音如唐小
是愚者偏見當字在旁所讀傳與

鼎也鑊反即造溫器三足有柄也

鑊

唐式云鑊鑊食單各一鑊古禾反鐵
和名賀祭

鑿五到反今案此間炒

四聲字苑云鑿云煎餅盤是也

鈔鑼唐韻云鈔鑼二音與沙羅同俗云沙

羅者新之訛也後人謂之雜銅器也

鉢唐韻今案無和名以

四聲字苑云鉢唐韻今案無和名以

也音馬學佛道者食器也胡人謂之孟

金椀日本靈異記云其器皆鉢俗云賀奈

鉢字所出未詳古語謂椀為磨利宜

漆器類第二百二字也核即盤字見瓦器中

子鞠同義乎訓從九起欵

今俗云太流既云每和名俗人強名欵

樽音俗辨色立成云樽音與尊同字亦作樽

和名俗稱去声酒樽有脚酒器也

酒海今案俗所用樽與酒海各

異故別舉之

壺音胡和所以盛飲也兼

周禮注云壺名都保

酒臺唐韻音與謹同

東官舊事云漆酒臺每色立成

大槃唐式云大槃本朝式云朱漆臺盤黑

漆臺盤唐韻云榻音與雷同字亦作酒器也

榻子唐韻云榻音與雷同字亦作酒器也

疊子

唐式云飯椀羹椀疊子各一揚氏漢語抄云

疊子字字流之遊仙窟云麟脯豹胎紛

綸於玉疊今案以玉為疊字也

合子

唐式云尚食局漆器三年一換今案朱合俗

節析朱合等五年一換今案朱合俗

也

酒臺子

辨色立成云酒臺子志利佐良今按所出未詳

匝

說文云匝初爾友一音移漢語抄并俗用椀字所出未詳或說

云此器有柄半插也柄中有道可以注

水之器也

再出可以剛之

盥

說文云盥

音與管同俗用手洗二字以上二物具見澡浴具也

澡手也

木器類第二百三

厨子

辨色立成云堅櫃堅立也臣庾厨子反上声之重

别名也

櫃

蔣飭切韻云櫃音與貴同和名北都俗有長櫃韓櫃折櫃

似厨向上開闔器也

椀

四聲字苑云椀似泉反與旋同圓案

也

机

唐韻云机音與几同和案屬也史記

身洗也阿良比阿反太良比

七滿反

云持案進食案音與唐式云行床牙

脚今案行床者食床屬也牙

方言要自云食床盛食長

唐韻云舉謂中取是也所辨食器也

四聲字苑云臼重和名春穀

器也杵昌與反春槌也

祝尚立切韻云碓音與對同字亦作

踏春具也兼名苑云碓一名碓音魯

般造也孫恂云程他丁反戶經反今

碓程也

食床一本音之或于上附出字

舉

臼附杵

碓附

碓

鹽

韓曰俗云保呂水

磴スリ文

兼名苑云磴五對一名磴音磴磨磴也

唐韻云磨磴去音與麻籠同又並磴

也也蔣飭切韻云甑音與勝同和炊飯器

也本草云甑和名古之岐炊單和名

同

文選酒德頌注云槽音曹酒槽如今

之酒槽也

蔣飭切韻云桶徒搆反上声之重又

有水桶水菜桶汲水於井之器也

甑ニ平附帶

甑

酒槽

酒槽

桶

桶

桶

磨臼

炊手如字古通層器和漢並名飲甑藁

酒缸

麻笥也以似麻笥故假名也以何知之者令義解麻笥用水桶二字

一云比左久
十二云火珠塔乃比教久
今案檜杓言訓合而
名手瓢訓似而別
手

食計以所盛食
訓名器手

麥押木今倍云麵
棒衍義下見餽餽
之下

一本作六十二
居虛物乎スウツモノ
通波子保

杓上并イナ
瓢イナ

唐韻云杓音與酌同和斟水器也瓢音與
符甯友和名比佐古瓠也瓠音與匏也匏音與
及可為飲器者也護同匏也匏交

捲サ

陸詞切韻云捲音與拳同漢語器似
抄云佐須江

筭ナ

禮記注云筭思吏反盛食器也
和名計盛食器也

杆ナ

杆麵杖辨色立成云杆麵杖杆音各阜反
牟岐於須紀

茶研ナ

章孝標集有黃楊木茶碾子詩碾音
與展同訓岐之流茶碾子俗

瓦器類第二百四

瓦器須惠宇都波毛乃

朝式云甄美加今案音長辨色立
一音伏見唐韻

云大甕和名

朝式云甕佐良介今案辨色立成
所出志詳

淺甕和名

揚雄方言云自關而東甕謂之甕鳥
反字亦作甕甕音鳥莖反

揚氏漢語抄云坩古其反和名都保
今按木謂之壺瓦

坩也垂拱留司格云瓷坩二十
口一斗以下五升以上故知坩者壺

也

甕良波日本紀

甕

坩

一云比左久
十三云火珠塔乃比散名
今案檜杓言訓合而
名手瓢訓似而別
身

食計以所盛食
訓名器手

麥押木今倍云類
棒衍義下見饋飲
之下

一本作六十二
居虛物乎波子保
通

淺桶之略乎
盤筭手

甕波良日本紀

杓瓢

唐韻云杓音與酌同和斟水器也瓢
符賓反和名瓠也瓠音與匏也匏交
祭利比佐古瓠也瓠音與匏也匏交
又可為飲器者也

棬

陸詞切韻云棬音與拳同漢語器似
斗屈木為之考聲切韻云棬盃類也

筥

禮記注云筥思吏反盛食器也

杆

杆麵杖辨色立成云杆麵杖杆音各鼻反
牟岐於須紀

茶研

章孝標集有黃楊木茶碾子詩碾音
同訓岐之流茶碾子俗
謂之茶研音加彦反

瓦器類第二百四

瓦器須惠宇都波毛乃

瓠

并色立成云美鳥工反亦本朝式立
云瓠和名同音長亦窳美加

甕

日本紀私記云今良本朝式云成
和名同上今案并色立成云

甕

揚雄方言云自關而東甕謂之甕
反字亦作甕音鳥莖反

埴

揚氏漢語抄云埴古其反和名都保
謂之壺也垂拱留司格云瓷埴二十

口一斗以下五斗以上故知埴者壺
也

由賀 游燭音訛也
大疑

平疑之略乎

瓶子
游燭
一作燭

盆

罐

瓷

楊氏漢語抄云瓶子

上音薄經友和名加米

唐韻云燭

抄音剛楊氏漢語燭由賀

呼大桶為由加乎亦是

唐韻云盆

蒲奔反字亦作瓮辨色立成云比良加俗云保止岐

瓦器也爾雅云瓮謂之缶

云盆一名孟

音于

唐韻云罐

音貫楊氏漢語汲水器也抄云都流閉

辨色立成云燭

謂之鍋瓦謂之燭字或相不通

或相不通

唐韻云瓷

疾資反俗云瓷器之乃字豆波毛乃瓦器也

盥

盂也

說文云盥

鳥管反字亦作椀辨色立成云末里俗云毛比小

盤

唐韻云盤

薄官反器名也佐良

盃盞

兼名苑云盃一名卮

盃亦作卮卮音支和名佐賀都

木方言注云盞

音與產同盃之最小

者也

甌

孫愐切韻云甌

特戰反俗語云甌都岐乃波木

謂口邊也

竹器類第二百五

一作六十三

簾

考聲切韻云簾

音祿和箱類也名須里

武烈紀影姬歌云

玉盤尔水副盛

与鞠同義乎

水以盃盛水器未

知以水名器乎以器

名水乎

酒杯

坏邊 邊詭散太

敬子波通

海濱 海畔 日本紀

掃木乎 可准伯耆

濃酒

毛呂 倍語毛呂

糟竹龍 古女共ノ 糴義也

堅酒 不醱云堅 作返酒

多死 醱酒乎

白糟

箕 附 箒

說文云箕音姬和除糞數米之器也

箒 附 箒

兼名苑云箒音一各篲名歲友和

酒醴類第二百六

食療經云酒和介五穀之華味之至

醴

也故能益人亦能損人

醴

四聲字苑云醴音禮和名一曰一宿

醴

酒也

醴

玉篇云醴力乃反漢語抄汁滓酒也

醴

說文云醴音與孟同漢語抄糟交醱未

醴

醴也唐韻云醴所宜友又上声醴酒

又下酒也

醇酒

唐韻云醇音淳日本紀私記厚酒也

耐酒

說文云耐直祐反漢語抄云豆三重

釀酒

釀酒也西京雜記云正且作酒八月

成名曰耐酒

一名九醞於連友通俗

陸詞切韻云醱

私註云甜酒多無在

酒味長也

楊氏漢語抄云醱音教和名白酒其

也

也

掃木乎 可唯伯老

一本作飲食部

避乎避愁故島王

避之故乎但自神

代語初義乎

濃酒

毛呂 倍語毛呂

糟竹龍 古女共

意也

箕 附 籥

說文云箕名美 除糞簸米之器也

籥 附 籥

兼名苑云籥一名篳 祥歲友和

藥 食療經云飢則謂之食療疾則謂之藥 以灼切和名

煎 考声切韻云音箭 煮藥汁令調和也

醴

四聲字苑云醴古佐介 一曰一宿

酒也

玉篇云醪 力乃反 漢語抄 汁滓酒也

醪

說文云醪 音與孟同 漢語抄 糟交醪未

醜也 唐韻云醜 所宜友又上声醜酒

又下酒也

醇酒

唐韻云醇 音淳 日本紀私記 厚酒也

酎酒

說文云酎 直祐反 漢語抄 云豆三重

釀酒也 西京雜記云正且作酒八月

成名曰酎酒 一名九醞 於連友通俗

蔣勳切韻云酸於國 酒再下 麴也 俗語云

醴酒

陸詞切韻云醴 私記云甜酒多無在

介今按可 酒味長也

醴

楊氏漢語抄云醴 音教和名 白酒其

多无 醴酒乎

白糟

醕音毛名

唐韻云醕音離和名之流酒薄也

糟音子勞反和

說文云糟名加須酒滓也

酒蟻一作蟻

文選注云浮蟻師說佐加酒蟻在上

酒膏

文選注云醪敷佐賀阿酒膏也

酒

野主案凡非穀而食謂之肴字作餚

漿

和名佐加奈云布五且漿音

水漿類第二百七

四時食制經云春宜食漿甘水

漿

反和名豆久利美食療經云凡食熱

漿

豆俗云途於毛比

漿

於毛以赤深家集

漿

上瓦器類云此血比未知以器名水乎以水名器乎美之於並御也唯可指用飲食水曰毛比不可指江河水曰毛比當辨別

白飲

四時食制經云冬宜食白飲和名古

水漿

臧物勿飲冷酢漿師說冷酢讀此

水

四聲字苑云水筆綾反水寒凍結也

粥

膳夫經云立秋後不得頌水漿今案

粥

入漿也

粥

唐韻云編糝編索二音和名此女或

酒魚日本紀負於

也作水主水毛比

煮水日本紀

水三毛比催馬示

於毛以赤深家集

上瓦器類云此血比未知以器名水乎以水名器乎美之於並御也唯可指用飲食水曰毛比不可指江河水曰毛比當辨別

濃水

俗語有比世乃利此等

海人藻芥自公家御

膳飯者強飯也執柄

家等如坎姬飯全分

男義也己三ヨル三姬

署預粥一作署預崔禹錫食經云千歲蘂汁狀如薄蜜

甘美在方テ以署預為粉和汁作粥食之補

茶茗爾雅集注云茶亦作檟小樹似支

子其葉可煮為飲今呼早採為茶晚

採為茗酪音茗一名苒一作苒風土記云苒

者茗老葉名也上同

飯餅類第二百八一作五十三思流切亦作餅下南云切

饗饋修紛二音漢語比半熟飯也云加太加之木乃

史記云廉頗強飯斗酒食肉十斤音飯

符萬反亦作餅餅餅強唐韻云餽和名古八伊比字亦作糲糲雜飯也

楊氏漢語抄云膏味良和名阿不麻油

炊飯也一云玄熟野王按糲平秘反與備同乾飯也

四聲字苑云餉武臺反訓加禮比於

以食遣人也云糲令糲麵合并也

釋名云餅音屏和名胡餅以麻著之今案麵麥粉也俗四

餅字餅字餅字餅字餅字

餅字餅字餅字餅字餅字

餅字餅字餅字餅字餅字

餅字餅字餅字餅字餅字

餅字餅字餅字餅字餅字

餅字餅字餅字餅字餅字

餅字餅字餅字餅字餅字

片炊飯

炊合合加五十六

乾飯乾飯

干飯

糲飯糲飯

餅餅

通音 聲字花云

餅

聲字花云

聲字花云

聲字花云

聲字花云

聲字花云

聲字花云

聲字花云

餅

餅 楊氏漢語抄云裹餅中納煮蛤鵝鴨

餅

餅 等子并雜菜而方截一名餅朕

餅

餅 風土記云糗

餅

餅 裹米以灰汁煮之令爛熟也五月五日

餅

餅 且啖之

餅

餅 考聲切韻云餅

餅

餅 屑為之文德實錄云嘉祥三年訛言

餅

餅 曰今茲三日不可造餅以無母子也

餅

餅 蔣飭切韻云餠餠

餅

餅 文選云膏糗

餅

餅 語抄云糗餅

餅

餅 楊氏漢語抄云結果

餅

餅 拾頭

餅

餅 粉熟

餅

餅 辨色立成云粉粥

餅

餅 和名无岐奈波大略云

餅

餅 以米為之今案

餅

餅 粉粥自粉熟也

餅

餅 和名无岐奈波大略云

餅

餅 以米為之今案

餅

餅 粉粥自粉熟也

餅

餅 和名无岐奈波大略云

食上生

餅

餅

餅

餅

餅

餅

餅

餅

餅

餅

餅

餅

餅

餅

餅

餅

餅

餅

餅

餅

餅

餅

餅

餛飩

四聲字苑云餛飩餛飩二音上亦餅

餛飩裏煮之

餠

附軒字 楊氏漢語抄云餠餠亦作餠餠二音字

玉杆麵方切名也四聲字苑云杆杆果

反上声 摩展衣也

煎餅

楊氏漢語抄云煎餅此間云以油熬

小麥麵之名也

餠

四聲字苑云餠音與蝸同俗云餠餠餠

餅名煎麵作蝸虫形也

黏臍

辨色立成黏臍油餅名也黏作似人

俗團子形臍 沙石集亦有此字

晚

餠

唐韻云餠畢羅二音字亦作餠餠名

也

餠

唐韻云餠都回反與堆同此餠子也

歡喜團楊氏漢語抄云歡喜團

名團喜今按俗說梅枝桃枝餠餠桂

菓子其有所見

麵類第二百九

麵

釋名云麵音菊和名朽也鬱之使生

衣朽敗也

甘大暖消宿食主霍亂食令人有顏名

修聖天供用歡喜

俗云如 字知

米、合、胡

細之畧乎

俗大豆餒乎

亮云第十七米類
二百十六之條重出
燒米
也注物語也以古

興米

藥

粉

麵

大豆

糯米

說文云藥魚列反和名與牙米也本

草云藥米味苦無毒又有麥藥夜之

唐式云并州每年造粉五十石以官

驢馱運送所司粉方物反

說文云麵莫旬反去聲之麥粿也粿

音未米麥細屑也

大豆尺紹反字亦作麵食療經云大豆

勿與下歲已上十歲已下小兒食之

氣壅而死上舌之輕

唐韻云糯音篇和名夜木古燒稻焉

采也

文選注云粗粿巨乃二音和名以蜜

和米煎作也

考聲切韻云糧音涼字亦作行所賣

米也又儲食也

酥蜜類第二百十一作五十五

醍醐音內五字或

是酥之精液也陶隱居曰

名斛酥言酥一斛之中得三四升也

陶隱居本草注云酥音與蘇同牛羊

酪豆多

乳所為也
通俗文云溫牛羊乳且酪酪和名途

乳麩

陶隱居本草注云乳成酪酪成酥酥今按即

飴糖

說文云飴音怡和米蘖煎也一為之味甘微温陶隱居云

蜜

說文云蜜音密俗甘飴也野主按蜂採百花醞釀所成也

千歲蘘汁本草云千歲蘘汁味甘平無毒續

不作菓菜類
五十六

菜羹類第二百十一

生菜

食療經云生菜不可合食蟹足

蒸

禮記注云漢私列反師說按蒸之繩火氣上行也蒸也野主

茹

文選傳玄詩云厨人進藿茹有酒不

菹

盈杯菹音人怒反由天毛說文云菹側魚反和名途良木楊菜

筆示雅注云
筍音準亦作筆
和名多如死奈奈
竹和生也木草
云竹味甘无毒
燒而服之

論衡卷之八

甘乎未于世通

甘葛フアラ

鮮也

黃菜

崔禹錫食經云温菘味辛是人作黃

菜

常所噉者也

黃菜俗云王佐以

蔓菁

唐韻云蔓菁

知俗用蔓菁立二字蔓菁苗

也

茵茸

崔禹錫食經云茵茸

而容反上渠頊反上声之重爾

雅注云茵有木茵土茵石茵和名皆多介

食之温有小毒

狀如人著笠者也

蕘

楚辭注云有菜曰蕘

音庚和名無菜

曰臠是以魚鳥肉為蕘也

阿豆毛乃

摻

魚鳥類第二百十二

一作五十七

鱠

唐韻云鱠

音會和名奈萬須

細切肉也

鮓

爾雅注云鮓

渠脂反與者同和名須之

鮓屬也野

王按大魚曰鮓

側下反今按

小魚曰

鱠音躑又作鱠藏魚也

臠

四聲字苑云臠

鳥到反今按俗

糟藏

肉也

臠

禮記注云臠

音周保之似乾魚也

魚條

遊仙窟云東海鮓條

魚條讀須波夜

生酢

酢

糟掾

熟物

和名意魚刺
子智善也

火乾魚

鱮曜雀

煎物

今俗云古五里
竹即用集疑魚

堅子字

鱮

炒燹

炙

魚

臠

臠

寒

唐韻云鱮音怯今案和名乎佐以行
貫魚出復州界

唐韻云炒燹早備二音漢語抄云炒燹魚比保之乃以乎俗

唐韻云炙之夜反又之右反炙肉說

文字從月火

禮記注云魚薄交反和名裹燒也

楚辭云煎鱮臠雀臠音呼各反訓與

玉篇云臠音雖一音淺和少汁臠也

文選云寒鷄蒸臠師說寒讀古與之

魚頭

食療經云婦人任身不得食魚頭損

水頭

本朝式云年魚水頭背腸年魚者

雉脯

遊仙窟云西山鳳脯音甫師說保之

腊

唐韻云腊腊君背二音和乾肉也方

鹿脯

說文云脯音甫和名乾肉也禮記云

相作乎相阿百葉
亦非作乎

饒
倍調味云安挑疑
塩梅之轉乎

沫塩

是乎

辛酒乎辛之苦
也既酸何云辛
干塩乎

醢ニ水

脯ニ水

頭腦

鍊ニ水

鹽梅類第二百十三一作五十八

牛脩鹿脯脩亦脯也音秋

爾雅注云醢平改友與海同和肉醬

也陶隱居本草注云肉醬魚醬皆呼

為醢不入藥用

唐韻云脯藜弗友與脯同今按鹿脯俗云阿閑豆久利是也

切肉合燥也

崔禹錫食經云鹿頭腦治內熱今按頭之名謂之頭腦故別置之

周易注云鍊音束訓古鼎實也

一本塩梅類、一之下為小注而塩者別舉之也

鹽梅ニ水

尚書說命篇云若作和羹爾惟鹽梅孔安國云鹽鹹也梅酢也

陶隱居本草注云白鹽爾廉反和名阿和之保

人常所食也塩有九種

崔禹錫食經云石鹽一名白鹽又有

黑鹽今按俗呼黑鹽為堅鹽日本純私記云堅鹽水多師是也

本草云酢酒味酸温無毒酢音倉故

醢和名須酸音索官反陶隱居曰俗呼為苦酒

今按鄙語醢為加不可食之損人肌臟

良佐介此類也即亮友和名比豆醢

四聲字苑云醬之保別有唐醬

醬ニ水

酢ニ水

黑鹽キタシ

和名卷之八十六
二十七

相作乎相阿百葉
亦非作乎

倍調味云安椒疑
鹽梅之轉乎

醢

牛脩鹿脯脩亦脯也音秋爾雅注云醢乎改反與海同和肉醬也陶隱居本草注云肉醬魚醬皆呼

脯

為醢不入藥用唐韻云脯籩弗反與脯同今按鹿脯俗云阿閑豆久利是也切肉合燥也

頭腦

崔禹錫食經云鹿頭腦治內熱今按頭之名謂之頭腦故別置之

鍊

周易注云鍊音束訓古鼎實也

鹽梅類第二百十三一作五十八

一本鹽梅類...之下為小注而鹽者別舉之也

鹽梅

尚書說命篇云若作和羹爾惟鹽梅孔安國云鹽鹹也梅酢也

白鹽

陶隱居本草注云鹽余麻反和有九種白鹽和名阿常人常所食也

黑鹽

崔禹錫食經云石鹽一名白鹽又有黑鹽今按俗呼黑鹽為堅鹽日本純私記云堅鹽水多師是也

酢

本草云酢酒味酸溫無毒酢音倉故陶隱居曰俗呼為苦酒酢和名須酸音索官反

醬

四聲字苑云醬即亮反和名此豆醢今按鄙語酢為加不可食之損人肌臟良佐介此類也

辛酒乎辛之苦也既酸何云辛干塩乎

水子加通師保畧乎

鹿蔥乎

胡辛螺乎

辛

吳桃 古語拾遺

○蘭蒿

○薄荷

○胡荽

○芥

○蓼

○胡桃

案所出補益食也

養生秘要云蘭蒿

養生秘要云薄荷

崔禹錫食經云胡荽

與一名香葵魚鳥膾尤為要

云張騫入西域得之故曰胡荽也

本草云芥音介和名

崔禹錫食經云青蓼

恒食之又有紫蓼矣

七卷食經云胡桃味甘温食之有油

音蘭和名

阿良木

和名波加今案

詩字所出未詳

息遺反和

味辛歸鼻者也

力鳥反和

名多天

人家

甚美

和名久

博物志云張騫使西域

還時得之故曰胡桃也

本草注云橘皮一名其皮

和名太知

波

木加波

倭名類聚鈔卷第十六

胡荽

養生秘要云蘭荽

音蘭

胡荽

養生秘要云澤蘭

音澤

胡荽

推得錫食經云胡荽

音胡

胡荽

與一名香葉魚鳥膽

尤為要物

胡荽

張騫入西域得之

故曰胡荽也

胡荽

味辛

平

胡荽

本草綱目云胡荽

一名胡荽

胡荽

野荽

一名胡荽

胡荽

野荽

一名胡荽

胡荽

野荽

一名胡荽

女



美

圖